

НЕФТЕГАЗОВЫЕ<sup>®</sup>  
ТЕХНОЛОГИИ



НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Издается с 1979 г.

Рег. ПИ № 77-14588 от 07.02.03



УЧРЕДИТЕЛЬ:

Издательство «ТОПЛИВО И ЭНЕРГЕТИКА»

**В.Ю. Красик** Генеральный директор  
**Г.М. Ясенов** Директор  
**Х.Б. Гериханов** Шеф-редактор  
**Л.В. Федотова** Главный редактор

Редакция:

**А.В. Романихин** Главный редактор  
**В.Н. Мохначева** Научный редактор  
**Н.В. Кутасова** Научный редактор  
**Л.В. Горшкова** Редактор  
**Е.М. Сапожников** Верстка

Россия, 109029, Москва, ул. Скотопрогонная, 29/1  
Телефон (495) 109-3368, 8-901-519-3368,  
670-7481

e-mail: catalog\_public@mtu-net.ru



GULF PUBLISHING COMPANY

**John D. "Rusty" Meador** President/CEO  
**Alexandra Pruner** Senior Vice President  
**Mark Peters** Vice President

Editorial and Executive Offices, 2 Greenway Plaza, Suite 1020,  
Mailing Address: P.O. Box 2608, Houston, Texas 77252-2608, U.S.A.  
Fax: (713) 520 4433. Phone: (713) 529 4301  
E-mail: publications@gulfpublish.com

© 2006 by Gulf Publishing Co. All rights reserved.  
© 2006 Издательство «Топливо и энергетика».

Перепечатка, все виды копирования и воспроизведения  
публикуемых материалов возможны  
только с письменного разрешения редакции.

Редакция оставляет за собой право сокращения  
присылаемых материалов.

Мнение редакции не всегда совпадает  
с мнением авторов материалов.

На первой странице обложки:

Операции по спуску обсадной колонны  
в процессе бурения на месторождении в Южном Техасе.  
Подготовка 13 3/8-дюймовой забойной компоновки.

Фото предоставлено **Tesco Corp.**

## СОДЕРЖАНИЕ

НАШИ ЧИТАТЕЛИ ..... 3

### НЕФТЬ МИРА

#### World Oil

ЧТО ПРОИСХОДИТ  
В НЕФТЯНОЙ И ГАЗОВОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ..... 9

**П. Фишер**  
СКВАЖИНА ОДНОГО ПРОХОДНОГО ДИАМЕТРА  
РАСШИРЯЕТ ВОЗМОЖНОСТИ ..... 15

**П. Фишер, В. Шмидт**  
ПОСТАВЩИКИ ДЕМОНСТРИРУЮТ ДОСТИЖЕНИЯ  
В ОБЛАСТИ РАСШИРЯЕМЫХ ТРУБНЫХ ИЗДЕЛИЙ ..... 18

**П. Фишер**  
ЗАВЕРШАЮЩИЕ ИСПЫТАНИЯ  
НОВОЙ СИСТЕМЫ ТЕЛЕМЕТРИИ ..... 23

**М. Гелфгат, В. Басович, А. Адельман**  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В НЕФТЕГАЗОВОЙ ОТРАСЛИ  
ТРУБ ИЗ АЛЮМИНИЕВЫХ СПЛАВОВ ..... 25

**Л. Лиминь, Ч. Сонфу, Ф. Цзяоминь,**  
**Ч. Баочжи, Х. Юн и А. Ван**  
УСПЕШНЫЙ МОНТАЖ ПАЛУБНОЙ СБОРКИ  
НАПЛАВНЫМ МЕТОДОМ НА МЕСТОРОЖДЕНИИ НАН БАО ..... 30

**К. Пери, М. Малиновски, Т. Гипсон и Т. Роелфс**  
БУРЕНИЕ НЕГЛУБОКИХ СКВАЖИН НА ГИБКИХ ТРУБАХ ..... 35

**П. Веббер, Л. Притчард, К. Абрахам**  
ВЫСОКИЕ ЦЕНЫ СПОСОБСТВУЮТ РАЗВИТИЮ  
РЕГИОНА СЕВЕРНОГО МОРЯ ..... 38

**Б. Эмерсон, Р. Уайт**  
БУРЕНИЕ МНОГОСТВОЛЬНЫХ И «ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫХ»  
СКВАЖИН НА РАЗВИТЫХ МЕСТОРОЖДЕНИЯХ ..... 46  
НОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ..... 49

### ГЛУБОКОВОДНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

**Т. Бернс, Дж. Шоунесси и Б. Кокалес**  
ЛОВИЛЬНЫЕ РАБОТЫ В ПОДВОДНОМ  
ПРОТИВОВЫБРОСОВОМ ПРЕВЕНТОРЕ ..... 51

**Дж. Сэнфорд, Дж. Вумер, Дж. Миллер и Ч. Рассел**  
ПРОЕКТ K2: РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ ..... 54

### ПЕРЕРАБОТКА УГЛЕВОДОРОДОВ

#### Hydrocarbon Processing

КОРОТКО О РАЗНОМ ..... 61

**С. Мохатаб, М. Экономидес и Д. Вуд**  
ТОРГОВЛЯ ПРИРОДНЫМ ГАЗОМ И СПГ –  
ГЛОБАЛЬНЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ ..... 68

**Р. Вайсхаупт**  
СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ ПРОЦЕССА  
ГАЗИФИКАЦИИ УГЛЕВОДОРОДНОГО СЫРЬЯ ..... 75

**Дж. Мелхем, Г. Озог, С. Сараф**  
ПОНИМАНИЕ БЫСТРЫХ ФАЗОВЫХ ПЕРЕХОДОВ СПГ ..... 78

**М. Браун**  
СТУПЕНЧАТЫЙ ПОДХОД ОТ ОПРЕДЕЛЕНИЯ КЛЮЧЕВЫХ  
ИНДИКАТОРОВ ЭФФЕКТИВНОСТИ РАБОТЫ  
ДО ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ ВЫПОЛНЯЕМЫХ ДЕЙСТВИЙ ..... 85

**А. Зейдан**  
ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ПОСТАВЩИКАМИ  
ПРИ МОДЕРНИЗАЦИИ РЕКТИФИКАЦИОННЫХ КОЛОНН ..... 89

**Д. Чой**  
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИОБРЕТЕНИЮ АГРЕГАТОВ  
ОСУШКИ ГАЗА ГЛИКОЛЕМ ..... 94

**С. Франк**  
ВЫБОР ПРАВИЛЬНОЙ КОНДЕНСАЦИОННОЙ ЛОВУШКИ ..... 98

**С. Пател**  
РАЗЛИЧИЕ МЕЖДУ СПЛОШНЫМИ  
И ЗУБАТЫМИ РЕБРАМИ ..... 101

**Т. Софронас**  
РЕЗЕРВУАРЫ В МНОГОЦИКЛИЧНОМ РЕЖИМЕ ..... 104  
ИННОВАЦИИ ..... 105  
НОВЫЕ СИСТЕМЫ И ОБОРУДОВАНИЕ ..... 105  
ЭКСПРО ГРУПП ..... 106